

BIBLIOGRAPHY

- Baker, M. (1992). *In Other Words: A Course Book on Translation*. London: Routledge.
- Baker, M. (2010). *Critical Reading in Translation Studies*. New York: British Library.
- Catford, J.C. (1965). *A Linguistic Theory of Translation*. London: Oxford University Press.
- Chatman, S. (1978). *Story and Discourse. Narrative Structure in Fiction and Film*. London: Cornell University Press.
- Creswell, J.W. (2003). *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Method Approaches*. New York: Sage Publication Ltd.
- Fraenkel, J.R. & Wallen, N.G. (1993). *How to Design and Evaluate Research in Education* (2nd Ed). New York: McGraw Hill.
- Gay, L.R. (1987). *Educational Research: Competencies for Analysis and Application*. New York: Merrill Publishing Co.
- Genette, G. (1980). *Narrative Discourse: An Essay in Method*. New York: Cornell University Press.
- Hancock, B. (2002). *An Introduction to Qualitative Research* (2nd Ed). Nottingham: Trent Focus Group.
- Hermans, T. (1996). *The Translator's Voice in Translated Narrative*. New York: British Library.
- Hermans, T. (2010). The Translator's Voice in Translated Narrative. In Baker, M, *Critical Reading in Translation Studies* (pp. 193-212). New York: British Library.
- Houbert, F. (1998). *Translation as a Communication Process in Translation Journal and the Authors*. Available at: URL:<http://accurapid.com/journal/htm>

- Jiang, C. (2012). *Rethinking the Translator's voice*. Hongkong: City University of Hongkong.
- Larson, L.M. (1984). *Meaning-based Translation* (2nd Ed). New York: University Press of America.
- Leppihalme, R. (1994). *Culture Bumps: On the Translation of Allusions*. Helsinki: University of Helsinki.
- Madre, A. (2005). *Ideology, Subversion, and The Translator's Voice: a Comparative Analysis of the French and English Translation of Guillermo Cabrera Infante's Tres Tristes Tigres*. Canada: University of Ottawa.
- Mason, I. (2010). Discourse, Ideology and Translation. In Baker, M, *Critical Reading in Translation Studies* (pp. 83-95). New York: British Library.
- Munday, J. (2001). *Introducing Translation Studies: Theories and Application*. London: Routledge.
- Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. London: Prentice Hall.
- Nornes, A. M. (2010). Paul Rotha and the Politics of Translation. In Baker, M, *Critical Reading in Translation Studies* (pp. 97-112). New York: British Library.
- Pedersen, J. (2005). *How is Culture Rendered in Subtitle?*. Stockholm. Available at: <http://www.euroconferences.info/proceedings/2005.Pedersen.Jan.pdf>
- Pekkanen, H. (2007). *The Duet of the Author and the Translator: Looking at Style through Shifts in Literary Translation*. Finland: University of Helsinki.
- Pekkanen, H. (2007). *The Translator's Voice in Focalization*. Finland: University of Helsinki.
- Scott, M. (2009). *The Sorceress: The Secret of the Immortal Nicholas Flamel*. United States: Delacorte Press.
- Scott, M. (2010). *The Sorceress: The Secret of the Immortal Nicholas Flamel*. Indonesia: Penerbit Matahati.
- Venuti, L. (1995). *The Translator's Invisibility: A History of Translation*. London: Routledge.

Venuti, L. (2000). *The Translation Studies Render*. New York: Routledge.

Venuti, L. (2010). Translation as Cultural Politics: Régimes of Domestication in English. In Baker, M, *Critical Reading in Translation Studies* (pp. 193-212). New York: British Library.

Walliman, N. (2011). *Research Methods – The Basic*. London & New York: Routledge Taylor & Francis Group.

